

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANIT  
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA  
ASSILINEQARNERA**

**EQQARTUUSSUT**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

**D O M**

Oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 9. marts 2022 suliami suliareqqi-tassanngortitami

Sul.nr. K 001/2022

Unnerluussisussaataasut

illuangeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1997

Eqqartuussuserisoq (Gedion Jeremiassen)

Siullermeeriffisusumik eqartuussuteqartuuvoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfia ulloq 24. november 2021 (eqqartuussisoqarfiup sul.nr. KS-QEQ-1133-2021).

**Piomasaaqatit**

Unnerluussisussaataasunit piomasaaqatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaani uppersaasiinermi nalilersuinermit atatillugu pisimasuni 4, 5 aamma 6-mi atuuttussanngortitsisoqassasoq, kiisalu pineqaatissiisummik sakkortusaaffigineqassasoq.

U2 piomasaaqateqarpoq pinngitsuutinneqarnissamik pisumasuni 4, 5 aamma 6-mi.

**Eqqartuussisooqataasartut**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

**Nassuiaatit**

Unnerluutigineqartoq pisimasoq 4-mut ilassutitut nassuiaavoq, nammineq I3 akunnermini aaqqiagiinngissuteqaratik. Najuussimapput I4, I3 angajua, X1 alla, taanna illusisimasuuvoq, X2, X3 aamma I3 aappaa. I3 aalakoortorujussuuvoq siniffimmullu uppilluni. I3 aappanilu imminnut kamaatilerput. I3 aappa taassuminnga siniffimmut ajattaasuvoq, nikueriartorlu ajallugu. I3 aamma aappaa X2 unitsinneqarput. Unnerluutigineqartup I3 annersanngilaa, aamma I3 unnerluutigineqartoq anersanngilaa. Nammineq imileqqammerluni ingerlavoq, taamaammat aalakuulaaleqqammerpoq. Taamaammat susoqarnera eqqaamavaa. Aamma X3 imileqqammerpoq. Unnerluutigineqartup oqqanneri qatsussimavai ingerlasimallunilu. Unnerluutigineqartoq aamma X3 takkukkamik nalunaaquttap akunnerata affaa qangiuttoq ingerlaqqipput. Fiistertunukarput illoqarfiup illuatungaani.

Unnerluutigineqartoq pisimasoq 5-imut aamma 6-imut ilassutitut nassuiaavoq, eqqaamanagu qanga P1 ilisarimasarilersimanerlugu. Ikinngutigiittorujussuupput, ullullu tamangaajaasa imminnut takusarput allaqatigiittarlutillu. Pisimasoq 5-mi fiisternertik sioqqullugu nammineq P1 atoqatigiittareernikuupput. Siullermik kammalaatigiiginnarput, naggataatigullu qassissoriarlutik atoqatigiinnikuullutik. Isumaqqarpoq katillugit pingasoriarlutik atoqatigiinnikuullutik, tassani ilaapput pisimasuni 5 aamma 6-mi atoqatigiissimaneri. Siullerpaamik ukuiuvoq. Aallaqqaammut nalusimavaa P1 13-inik ukioqarnera. Imminut pulaartaleqqammerluni oqarnikuuvoq 16-inik ukioqarnerarluni. Nammineerluni toqqarlugu ukiuinik aperinikuvaa. P1 ikinngutini I5 17-inik ukiulik takkuteqatiginikuuvaa, P1 I5-miit perungarpasinnerulluni. Pisimasut 5-ip aamma 6-ip pinerisa nalaanni ikinngutitut imminnut takusarput. Kingusinnerusukkut I5 oqarnikuuvoq P1 13-inik ukioqartoq. Tamanna pivoq P1 2021-ip aasaani aallareersoq. Eqqaamanngilaa maj 2021-ip siornatigut imaluunniit kingornatigut aallarnersoq. Eqqarsarpoq imminnukartartut imigassamik aalakoornartulimmik imerniaalunnertik pisutigalugu oqarsimasoq 16-inik ukioqarnerarluni.

Pisimasoq 5-imi ulloq taanna inissiami fiisteriarnikuupput. Unnerluutigineqartoq aamma P1 marluullutik aalakoortup. Tamatuma nalaanni kammalaatigiiginnarput. P1 kunissuinnaavippaani asanniffigaluni. Taava aperivaani ineeqqamut ilagerusunneraani, namminerlu tamanna akuersaarppaa. Ineeqqami atoqatigiipput. Ineeqqami marluinnaapput. Taanna atoqatigiinnissaminnut aallarniisuuvoq. Namminerlu isummani malillugu inuummarippoq nalunngilaalu susoqarnera. Taanna nalinginnaasumik imeraangami imerpiarneq ajorpoq aamma slaminiq silaqqarpoq. Akiuutinngilaq aamma sininngilaq. Akiuussimagaluarpat nammineq tissassinnaasimassanngikkaluarpoq.

Pisimasoq 6-mi, ulloq taanna fiistertoqqarpoq. Pisarnermisut P1 kunissulerpaani aperalunilu sinittarfiliaqatigerusunneraani. Nammineq naameerpoq, kisianni piffissap ilaani nammineq qasulerpoq. Taamaammat sinittarfimmi nallakarpoq, aamma P1 tassaniippoq. Sivikitsumik atoqatigiipput nammineq qasugami. Iterpoq P1 saniminiittoq. Taava kingornatigut nammineq

pisiniarfiliarluni nereqatigiipput. Atoqatigiinnissamut pinngitsaalikuunngilaa aamma sinittarfimmut nutsunnikuunngilaa. Eqqissiivillutik pipput imminnut asanniffigalutik.

I3 pisimasoq 4-mut ilassutitut nassuiaateqarpoq, eqqaamaniartarnerminik ajornartorsiuteqarluni tarnimigut nappaateqarnini pissutigalugu nakorsaatitortuugami. Ulluinnarni unnerluutigineqartorlu aqqusinikkut naapittarpaa, kisianni ikinngutigiinngillat oqaluunnerlu ajorput. Ullormi pineqartumi sulilluni asooreerluni imminut angerlarpoq ataasitorlunilu. Kingornatigut X5 inaanukarpoq. Tamatuma kingornatigut aappani, unnerluutigisaq aamma allat ilagalugit imminukarput. Nammineq aalakoopq. Inimiit nipiliortumik tusaasaqarsorigami inimukarpoq. Kisianni allap aamma X1 atillip oqaluttuuppaani susoqarsimaneranik. Unnerluutigineqartumit tillunneqarsimavoq, kisianni naluvaa ataasiinarmik kasutsinnerluni. Takuvaa ersamigut annersaasoq unnerluutigineqartuusoq. Kisiannili nalullugu tilluaanerit qassit pineqarnersut. Kasutsikkami ilisimajunnaarpoq, iterpoq qarlimminut quisoorsimalluni. Naluvaa unnerluutigineqartoq kamassaarsimanerlugu, pisut sukkasoorujussuarmik pipput. Naluvaa pisoqarnerata tungaanut susoqarnersoq sukkasoorujussuarmik pimmat.

I5 (I5) pisimasoq 6-imut ilassutitut nassuiaavoq, 17-inik ukioqarpoq. P1 ikinngutiginerpaasarivaa, kisianni massakkut qaqutiguinnaq tusarfigisarpaa, P1 Aasiaanni najuqaqarami. Unnerluutigineqartoq aamma P1 kammalaatigiipput. Naluvaa qanga imminnut ilikkarsimanersut. P1 ilaannikkut oqaluttuuartarpoq unnerluutigineqartoq imeqatigisimanerarlugu. Naluvaa P1 unnerluutigineqartoq ukiuminik oqaluttuussimaneraa. Nammineq eqqaamanngilaa unnerluutigineqartoq oqaluttuussimanerlugu P1 qassinik ukioqavinnersoq. Eqqaamanngilaa nammineq P1 unnerluutigineqartoq oqaluttuussimanerlugu P1 16-inik ukioqarnerarlugu. P1 ukiui pillugit eqqartueqatigiinnikuunngillat. P1 pisimasoq 5-i pillugu oqaluttuunikuunngilaani. Maj 2021-imi nammineq fiisternermi ilaangilaq, kisianni aqaguani P1 naapippaa Esbjergvejimi Akikip eqqaani. Tassani P1 oqaluttuarpoq unnerluutigineqartup pinngitsaalisimagaani. P1 oqaluttuarpoq unnerluutigineqartup qajannaqqasimagaani aamma toqqusasseqqasimagaani. P1 quaarsaaqqavoq assullu tupaqqalluni. P1 aamma oqarpoq annilaanganerarluni. Ilisimannittup P1 oqarfigivaa angajoqqaaminut sianeqqullugu, kisianni P1 tamanna utaqqinniarppaa Aasiannut tikinnissaminut.

Apersorneqarsimanermini nalunaarusiamik (pisimasoq 5-6, ilanngussaq D-3-2, qupperneq 2, immikkoortoq 2 aamma 4) issuaaffigineqarluni ilisimannittoq nassuiaavoq allaaserineqarsimasutut nassuiaanikuulluni.

I6 pisimasoq 6-mut ilassutitut nassuiaavoq, ippassaammat inissiami fiistertoqarsimasoq. Unnerluutigineqartoq ikinngutigivaa. P1 ilisarisimalaarppaa. Unnuami fiisternermi P1 ilaangilaq. Ilisimannittoq iterami inissiamut uterpoq. Unnerluutigineqartoq, P1 aamma ataatani inissiamiipput. Angutaa artuleqqavoq. Unnerluutigineqartoq aalakoopasippoq. P1 sofami

issiavoq. Anisinniarsarigaluarpai, kisianni unnerluutigineqartoq aniumangilaq. Taamaamat ilisimannittoq ingerlavoq. Pinngitsaaliisimaneq ilisimasaqarfiginngilaa.

### **Paasissutissat inummut tunngasut**

Unnerluutigineqartoq inuttut atukkani pillugit nassuiaateqaqqippoq 24-inik ukioqarluni. Ajunnginnerusumik inuuneqalerusuppoq. Tigummigallagassanngortinneqartinnani Maniitsumi Majoriaq aqputigalugu inuttut ineriartorneq pillugu pikkorissarluni aallartinikuuvoq. Hashimik pujortassaarnikuuvoq. Aamma imigassamik aalakoornartulimmik imeqqikkusunngilaq. Ernerminut maligassiuisoorusuppoq. Meeqqalu arnaata utertikkusuppaani.

Unnerluutigineqartoq suliamut pingaarutilinnik siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuuvoq:

- Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussutaa ulloq 29. januar 2018, unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq qaammatini arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni unioqqutitsinernut pinerluttulerinermi inatsimmi § 102, tak. § 13 (tillinniaqataaneq), § 113 (pigisamik aseruineq), § 88 (nakuuserneq), § 112, imm. 1, nr. 1 (ujajaaneq), aamma § 111 (tillitanik pisineq)
- Eqqartuussisoqarfik Qeqqata eqqartuussutaa 5. december 2018-meersoq, unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq qaammatini sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik unnioqqutitsinernut ilaatigut pinerluttulerinermi inatsimmi § 98 (siorasaarineq), § 88 ilaatigut tak. § 12 (nakuuserneq aamma nakuuseriarneq) aamma § 113 (pigisamik aseruineq)
- Akiligassinneqarneq 11. februar 2019-meersoq, unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq akiligassinneqarluni 1.000 kr.-inik unioqqutitsinermut pinerluttulerinermi inatsimmi § 113 (pigisamik aseruineq)
- Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussutaa 16. januar 2020-meersoq, unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq ulluni 40-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni unioqqutitsinermut pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 (nakuuserneq).
- Eqqartuussisoqarfik Qeqqata eqqartuussutaa 22. februar 2021-meersoq, unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq qaammatini arfinilinni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni unioqqutitsinermut pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 (nakuuserneq). Pineqaatissiisut ataatsimoortitanngortinneqarpoq eqqartuussutikkut ulloq 16. januar 2020-imeersumi.

### **Tigummigallagaaqqaneq**

Unnerluutigineqartoq tigummigallagaavoq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani suliap suliarinneqarnerani.

### **Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu**

Unnerluutigineqartoq eqqartuussisoqarfimmit eqqartuunneqarpoq unnerluussutip pisimasuini 1, 2, 4 aamma 7-mi unioqquitsinernut pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 (nakuuserneq), pisimasoq 3-mi unioqquitsinermut pinerluttulerinermi inatsimmi § 113, imm. 1 (pigisamik aseruineq), pisimasoq 5-mi unioqquitsinermut pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1, nr. 1 aamma 2, tak. § 79 (ukiukitsmik imminut illersoriarsinnaangitsumik nakuusernikkut pinngitsaaliineq) aamma pisimasoq 6-mi unioqquitsinermut pi erluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1, nr. 1, tak. § 79 (ukiukitsumik pinngitsaaliineq). Pisimasuni 1-3 aamma 7-mi pisuunermik apeqqutitai suliareqqitassangortinneqanngillat, taamaattumik uppernarsaasiil-luni suliareqqitassangortitsinermi pineqarput pisimasut 4-6.

I3 nassuiaanera tunngavigalugu, tamannalu ikorfiiffigineqarpoq nakorsap politiinut uppernarsaataanit aamma I4 nassuiaataanit, nunatta eqqartuussisuuneqarfianit uppernarsineqarpoq, unnerluutigineqartoq pisimasoq 4-mi unnerluussissummi allaaserineqarneratut nakuuser-nermi pisuusoq, taamaattoq imaalillugu, taamaallaat uppernarsineqarluni unnerluutigi-neqartoq ataasiarluni annersitsisimasoq.

Unnerluutigineqartoq pisuunerarpoq P1 atoqatigisimaneranut, kisianni nassuiaatigalugu pi-umassutsimik atoqatiginninnerusoq aamma isumaqarsimallni 16-inik ukioqartoq.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq P1 pinngitsaaliinerit pillugit nassuiaatai qu-larnaatsutut aamma tutsuiginartutut isumaqarfigineqartariaqartut, taamanilu ukiumigut inu-usunera aamma kinguaassiutitigut atoqatigiinnermi pisimasut pissusaat isiginiarneqartari-aqarlutik. P1 unnerluussissummi pisoq 6-mi pinngitsaaliinermut nassuiaanera aamma I5 (I5) nassuiaanerani ikorfiiffigineqarpoq, nassuiaamat P1 pissusilersuutaa oqaluttuarsimanelu pillugu pinngitsaaliisimanerup kinguinnguatiqut. Taamaalilluni nunatta eqqartuus-sisuuneqarfianit uppernarsineqarpoq unnerluutigineqartup P1 unnerluussissutip pisimasuini 5 aamma 6-mi allaaserineqarneratut pinngitsaalisimagaa. Pissutsit imaannerata, tassa P1 pinngitsaaliineq siulleq pereermat unnerluutigineqartumut attaveqaannarsimanera, allatut inerni-liissutaasinnaangilaq.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq P1 ukiuminut naapertuuttumik isikkoqartoq. Tamanna isiginiarneqarluni aamma sanilliunneqarluni unnerluutigineqartoq aamma P1 taa-manikkut inuiaqatigiinni inukitsunnguami najugaqarsimaneri aamma ullut tamaasa attavigi-ittarsimaneri, aamma unnerluutigineqartup aamma P1 imminnut naapertuuttumik nassuiaa-teqarfigimmassuk, unnerluutigineqartup imigassamik aalakoornartulimmik pisissuttarsima-gaa, nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq, P1 ukiuinut atatillugu

mianersuaalliorsimasoq. Taamaattumik unnerluutigineqartoq pisuutinneqarpoq unnerluussisummi pisimasuni 5 aamma 6-mi unnerlutigineqaatini naapertorlugit.

Unnerluutigineqartoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfianit ulloq 22. februar 2021 eqqartuussuteqarfigineqarpoq qaammatini arfinilinni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni unioqqutissimagamiuk pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 (nakuuserneq). Pineqaatissiissut ataatsimut pineqaatissiissutaavoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussutaanut ulloq 16. januar 2020-meersumut, tassani unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarami ulluni 40-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortinneqarnermik unioqqutissimagamiuk pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 (nakuuserneq).

Inissiisarfirmiittussanngortinneqarnera unnerluutigineqartup eqqartuussaassutigisaa ulloq 22. februar 2021 suli aallartinneqarsimanngimmat, unnerluutigineqartoq eqqartuunneqassaaq pineqaatissiissummik ataatsimoortitamik, tak. pinerluttulerinermi inatsimmi § 147, imm. 2, tak. stk. 3. Ataatsimoortitamik pineqaatissiinermik aalajangersaanermi nunatta eqqartuussisuuneqarfiata pingaartippaa ukiukitsumik inerluni pinngitsaaliinerit marluk pineqarmata, tamatumani unnerluutigineqartoq isigineqartariaqarluni ukiumigut, timimigut aamma tar-nimigut nukittunerunerminik atornerluisimasutut. Tamatuma saniatigut pineqarput pisimasut nakuusernermut tunngasut arlallit, tamatumani assingusumik pinerluttuuteqaqqinneq pineqarluni. Nakuuserfiginninnermi pisimasoq 22. februar 2021-meersoq peqqarniitsorujus-suarmik nakuuserneruvoq, suliamilu matumani pisimasut nakuusernermut tunngasut ulloq 22. februar 2021-mi eqqartuussutip oqaatigineqarnerata kinguninngua piliarineqarsimallutik.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq suliami sakkukillisaataasinnaasoqanngitsoq, imaluunniit unnerluutigineqartup inuttut atugaanit tunngaveqartumik sakkukillisaasoqarsinnaani. Taamatullu aamma nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq suliaq piffissap naammaginartup iluani suliarineqartoq.

Taamaalilluni, aamma eqqartuussisoqarfiup pineqaatissiissut pillugu oqaatigisai naapertorlugit, nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq ataatsimut pineqaatissiissut aalajangersarneqassasoq ukiunut sisamanut aamma qaammatinut arfinilinnut.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa imatut allanngortinneqarpoq, ataatsimut pineqaatissiissut qaffanneqarpoq ukiunut sisamanut aamma qaammatinut arfilinnut. Pineqaatissiissummi ilaatinneqarput pisimasut Qeqqata Eqqartuussisoqarfiata ulloq 22. februar 2021 aamma Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata ulloq 16. januar 2020 eqqartuussutigisaa.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput

afsagt af Grønlands Landsret den 9. marts 2022 i ankesag

Sagl.nr. K 001/2022

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1997

Advokat (Gedion Jeremiassen)

Qeqqa Kredsret afsagde dom i 1. instans den 24. november 2021 (kredsrettens sagl.nr. KS-QEQ-1133-2021).

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet for så vidt angår bevisvurderingen i forhold 4, 5 og 6, samt skærpelse af foranstaltningen.

T har påstået frifindelse i forhold 4, 5 og 6.

### **Doms mænd**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

### **Forklaringer**

Tiltalte har supplerende forklaret til forhold 4, at der ikke var nogen uoverensstemmelser mellem ham og V3. Til stede havde været V4, V3 storebror, en anden X1, der er logerende, X2, X3 og V3 kæreste. V3 var meget beruset og væltede ned på sengen. V3 og hans kæreste blev uvenner. Det var V3 kæreste, der skubbede ham ned på sengen hver gang han forsøgte at rejse sig op. V3 og hans kæreste blev stoppet af X2. Tiltalte har ikke slået V3, og V3 har ikke slået tiltalte. Han var først lige begyndt at drikke, da han gik, så han var først lige blevet lettere beruset. Han kan derfor godt huske, hvad der skete. X3 var også lige begyndt at drikke. Tiltalte var blevet træt af deres skænderi, og derfor gik han sin vej. Tiltalte og X3 gik fra stedet en halv time efter de var ankommet. De tog videre til en fest, der lå i den anden ende af byen.

Tiltalte har supplerende forklaret til forhold 5 og 6, at han ikke kan huske, hvornår han lærte F1 at kende. De var meget gode venner, og de sås og skrev sammen næsten hver dag. Forud

for festen i forhold 5 havde han og F1 haft et seksuelt forhold. Først var de kun kammerater, men til sidst så havde de samleje nogle gange. Han mener, at de havde samleje i alt tre gange, herunder de gange i forhold 5 og 6. Første gang var om vinteren. I starten vidste han ikke, at F1 var 13 år. Umiddelbart efter, at hun begyndte at besøge ham, så sagde hun, at hun var 16 år. Han havde spurgt hende direkte til hendes alder. F1 var kommet med en veninde, V5, der var 17 år, og F1 så mere voksen og moden ud end V5. De sås som venner i perioden mellem forhold 5 og 6. V5 sagde senere, at F1 var 13 år. Dette var efter, at F1 var rejst sommeren 2021. Han kan ikke huske, om hun rejste før eller efter maj 2021. Han tænkte, at det var for at komme hjem til ham og få alkohol, at hun havde sagt at hun var 16 år.

Den pågældende dag i forhold 5 havde var de begge været til en fest i en lejlighed. Tiltalte og F1 var begge fulde. På dette tidspunkt var de bare kammerater. F1 blev ved med at kysse på ham og være kærlig mod ham. Så spurgte hun om han ville med ind på værelset, hvilket han sagde ja til. De havde samlejet inde på værelset. De var alene inde på værelset. Det var hende, der tog initiativ til samlejet. Det var hans opfattelse, at hun var frisk, og at hun godt vidste, hvad der foregik. Hun drikker normalt ikke særligt meget, og hun var ved sine fulde fem. Hun kæmpede ikke imod og hun sov ikke. Han ville ikke have fået en oprejsning, hvis hun havde kæmpet imod.

Den pågældende dag i forhold 6 var der en fest. Som sædvanligt begyndte F1 at kysse ham, og spørge om han havde lyst til at komme ind på soveværelset. Han sagde nej, men på et tidspunkt begyndte han at blive træt. Han lagde sig derfor på værelset, hvor F1 også var. De havde kortvarigt samleje, idet han var træt. Han vågnede ved, at F1 lå ved siden af ham. Derefter tog han ud for at handle mad, som de spiste sammen. Han har ikke tvunget hende til samleje eller trukket hende ind i soveværelset. Det foregik stille og roligt, og de var kærlige mod hinanden.

V3 har supplerende forklaret til forhold 4, at han har problemer med hukommelsen på grund af medicin for en psykisk sygdom. Til dagligt mødte han tiltalte på gaden, men de var ikke venner eller talte sammen. Den pågældende dag tog han efter fyraften hjem til sig selv og drak enkelte øl. Derefter tog han videre til X5 lejlighed. Derefter tog han hjem til sig selv sammen med sin kæreste, tiltalte og nogle andre. Han var fuld. Han tror nok, at han hørte noget larm fra stuen, og at han derfor tog ind i stuen. Det var dog den anden X1, der fortalte hvad skete. Han blev tildelt et knytnæveslag af tiltalte, men han ved ikke om det var et enkelt slag. Han så at det var tiltalte, der slog ham på kinden. Han ved dog ikke hvor mange knytnæveslag der var tale om. Han besvimede ved slaget, og da han vågnede, havde han tisset i sine bukser. Han ved ikke om han har provokeret tiltalte, men det hele skete meget hurtigt. Han anede ikke hvad der skete, før det skete, idet det skete meget pludseligt.



V5 (V5) har supplerende forklaret til forhold 6, at hun er 17 år. F1 var hendes bedste veninde, men nu hører hun sjældent fra hende, fordi F1 bor i Aasiaat. Tiltalte og F1 var kammerater. Hun ved ikke, hvornår de lærte hinanden at kende. F1 fortalte, at hun nogle gange havde drukket med tiltalte. Hun ved ikke, om F1 snakkede om sin alder med tiltalte. Hun kan ikke huske, om hun selv fortalte tiltalte om F1 rigtige alder. Hun kan ikke huske, om hun og F1 har fortalt tiltalte, at F1 var 16 år. De har ikke snakket sammen om F1 alder. F1 har ikke fortalt hende om forhold 5. Vidnet var ikke med til festen i maj 2021, men hun mødtes med F1 dagen efter omkring Esbjergvej ved Akiki. F1 fortalte her, at hun var blevet voldtaget af tiltalte. F1 fortalte, at tiltalte havde holdt hende fast og taget kvælertag på hende. F1 var chokeret og meget forskrækket. F1 sagde også, at hun var bange. Vidnet sagde til F1, at hun skulle ringe til sine forældre, men F1 ville vente til hun kom til Aasiaat.

Foreholdt afhøringsrapport (forhold 5-6, bilag D-3-2, side 2, afsnit 2 og 4) har vidnet forklaret, at hun har forklaret som beskrevet.

V6 har supplerende forklaret til forhold 6, at dagen forinden havde der været en fest i lejligheden. Han er venner med tiltalte. Han kender F1 lidt. F1 havde ikke været med til festen om natten. Vidnet tog tilbage til lejligheden, da han vågnede. Tiltalte, F1 og hans far var i lejligheden. Hans far sov rusen ud. Tiltalte så beruset ud. F1 sad på sofaen. Han forsøgte at smide dem ud, men tiltalte ville ikke gå. Vidnet gik derfor sin vej igen. Han kender ikke til voldtægtsforholdet.

### **Personlige forhold**

Tiltalte forklarede yderligere om sine personlige forhold, at han er 24 år gammel. Han vil gerne vil have et bedre liv. Før tilbageholdelsen var han startet på kurser for personlig udvikling i Majoriaq i Maniitsoq. Han er stoppet med at ryge hash. Han har hellere ikke lyst til at drikke alkohol igen. Han vil gerne være et godt forbillede for sin søn. Moren til barnet vil gerne tilbage til ham.

Tiltalte er af betydning af sagen tidligere straffet ved:

- Grønlands Landsrets dom af 29. januar 2018, hvor tiltalte blev idømt 8 måneders anstaltsanbringelse for overtrædelse af blandt andet kriminallovens § 102, jf. § 13 (medvirken til tyveri), § 113 (tingsbeskadigelse), § 88 (vold), § 112, stk. 1, nr. 1 (røveri), og § 111 (hæleri)
- Qeqqata Kredsrets dom af 5. december 2018, hvor tiltalte blev idømt 4 måneders anstaltsanbringelse for overtrædelse af blandt andet kriminallovens § 98 (trussel), § 88 til dels jf. § 12 (vold og forsøg herpå) og § 113 (tingsbeskadigelse)
- Bødeforlæg af 11. februar 2019, hvor tiltalte blev idømt bøde på 1.000 kr. for overtrædelse af kriminallovens § 113 (tingsbeskadigelse)

- Grønlands Landsrets dom af 16. januar 2020, hvor tiltalte blev idømt 40 dages anstaltsanbringelse for overtrædelse af kriminallovens 88 (vold).
- Qeqqata Kredsrets dom af 22. februar 2021, hvor tiltalte blev idømt 6 måneders anstaltsanbringelse for overtrædelse af kriminallovens § 88 (vold). Foranstaltningen var en samlet foranstaltning med dom af 16. januar 2020.

### **Tilbageholdelse**

Tiltalte har været tilbageholdt under landsrettens behandling af sagen.

### **Landsrettens begrundelse og resultat**

Tiltalte er i kredsretten dømt for i anklageskriftets forhold 1, 2, 4 og 7 at have overtrådt kriminallovens § 88 (vold), i forhold 3 at have overtrådt kriminallovens § 113, stk. 1 (tingsbeskadigelse), i forhold 5 at have overtrådt kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1 og 2, jf. § 79 (voldtægt af mindreårig ved tilsnigelse og anvendelse af vold), og i forhold 6 at have overtrådt kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, jf. § 79 (voldtægt af mindreårig). Skyldsspørgsmålet i forhold 1-3 og 7 er ikke anket, og bevisanken angår således forhold 4-6.

På baggrund af V3 forklaring, der støttes op af politiattesten og V4 forklaring, finder landsretten det bevist, at tiltalte er skyldig i vold som beskrevet i anklageskriftets forhold 4, dog således, at det kun findes bevist, at tiltalte har slået én gang.

Tiltalte har erkendt at have haft samleje med F1, men forklaret hertil, at det var frivilligt og at han troede, at hun var 16 år.

Landsretten finder, at F1 forklaring om voldtægterne må anses som sikker og troværdig, og at man hertil må tage hensyn til hendes unge alder og forholdenes seksuelle karakter. F1 forklaring om voldtægten, som beskrevet i anklageskriftets forhold 6, er ligeledes støttet op af V5 (V5) forklaring om F1 væremåde og fortælling umiddelbart efter voldtægten. Landsretten finder det herefter bevist, at tiltalte har voldtaget F1 som beskrevet i anklageskriftets forhold 5 og 6. Det forhold, at F1 efter den første voldtægt fortsat havde kontakt med tiltalte, kan ikke føre til et andet resultat.

Landsretten finder, at F1 fremstår alderssvarende. Henset hertil og sammenholdt med, at tiltalte og F1 på daværende tidspunkt boede i et lille samfund og havde daglig kontakt, og at tiltalte og F1 samstemmende har forklaret, at tiltalte købte alkohol til hende, finder landsretten, at han har handlet uagtsomt i relation F1 alder. Tiltalte findes derfor skyldig overensstemmelse med den rejste tiltale i anklageskriftets forhold 5 og 6.

Tiltalte er ved Qeqqa Kredsrets dom af 22. februar 2021 idømt 6 måneders anstaltsanbringelse for overtrædelse af kriminallovens § 88 (vold). Foranstaltningen var en samlet foranstaltning med Grønlands Landsrets dom af 16. januar 2020, hvor tiltalte blev idømt 40 dages anstaltsanbringelse for overtrædelse af kriminallovens § 88 (vold).

Da anbringelsen, som tiltalte er idømt ved dom af 22. februar 2021, endnu ikke er iværksat, skal tiltalte idømmes en samlet foranstaltning, jf. kriminallovens § 147, stk. 2, jf. stk. 3. Ved fastsættelsen af den samlede foranstaltning har landsretten lagt vægt på, at der er tale om to fuldbyrdede voldtægter af en mindreårig, hvor tiltalte må anses for at have udnyttet sin aldersmæssige, fysiske og psykiske overlegenhed. Derudover er der tale om flere voldsforhold, hvortil der er tale om hurtig gentagelse af ligeartet kriminalitet. Voldsforholdet i dom af 22. februar 2021 er særdeles groft, og tre af voldsforholdene i nærværende sag er begået kort tid efter domsafsigelsen den 22. februar 2021.

Landsretten finder, at der ikke er formildende omstændigheder i sagen, eller at tiltaltes personlige forhold kan begrunde en mildere foranstaltning. Endvidere finder landsretten, at sagen er behandlet inden rimelig tid.

Herefter, og i øvrigt efter det af kredsretten anførte om foranstaltningen, finder landsretten, at den samlede foranstaltning skal fastsættes til 4 år og 6 måneder.

### **THI KENDES FOR RET:**

Kredsrettens dom ændres således, at den samlede foranstaltning forhøjes til anstaltsanbringelse i 4 år og 6 måneder. Foranstaltningen omfatter de forhold, der er omhandlet i Qeqqa Kredsrets dom af 22. februar 2021 og Grønlands Landsrets dom af 16. januar 2020.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Daníela Bjarnadóttir

### **EQQARTUUSSUT**

Oqaatigineqartoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfianit ulloq 24. november 2021

Eqqaartuussiviup no. 1133/2021  
Politiit no. 5506-97431-00842-21

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu  
U  
cpr-nummer [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 1. oktober 2021.

U makkuninnga unioqquitsinermut unnerluutigineqarpoq:

1.

**Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88 - Nakuuserneq**

10. marts 2021 Maniitsumi Ivissuaateralaa [...] -mi, I1 issiavimmik issiasoq niaquatigut ki-inaatigullu arlaleriartumik anaaleramiuk, anaalernerata kingunerisaanit natermut nakkartillugu, taamaalilluni I1 isaata saamerip eqqaatigut liimmiterlugu passunneqartariaqakkamik kilerlugu aammalu tungujorneqalersillugu kiisalu isaruai aserorlugit.

2.

**Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88 - Nakuuserneq**

10. marts 2021 Maniitsumi Ivissuaateralaa [...] -MI pisimasoq 1-imi taaneqartut pisoq nangi-innarlugu, I2 timaatigut niaquatigullu arlaleriartumik anaalermiuk aammalu I2 tujuulua sequtserlugu, taamaalilluni I2 kiinaatigut ass. pullanneqalersillugulu ikeqalersillugulu kiisalu taliatigut qun-gasiatigullu tungujorneqalersillugulu kimillanneqalersillugu.

3.

**Pinerluttulerinermik inatsimmi § 113, imm. 1-Aserortering**

10. marts 2021 Maniitsumi Ivissuaaleralaa [...] -mi pisimasoq 1-imi aammalu 2-mi taaneqartut pi-soq nangiinnarlugu, I1 politiit attaviginialeralu mobiltelefonía tigugamiuk nunamullu igeriullugu, taamaalilluni telefon 2.699 kr-inik naleqartoq aserorlugu I1 taamak abbaasaqatillugu.

4.

**Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88 - Nakuuserneq**

12. marts 2021 Maniitsumi Ungusivik [...] -imi, I3 kiinaatigut ataasiaannarani anaagamiuk ilisima-junnaarsillugu natermullu uppisillugu, taamaalilluni I3 isaata talerperliup eqqaatigut pullanneqaler-sillugulu tungujorneqalersillugu kiisalu kigutai alliit talerpiatungaaniittut pingasut aalalersillugut.

5.

**Pinerluttulerinermik inatsimmi § 77, imm.1, nr. 1 aammalu nr. 2, tak. § 79-Ukiukitsumik pinaaseriarsinnaasimannngitsumik nakuuserlunilu pinngitsaaliilluni atoqatiginninneq**

Piffisami erseqqissumik taaneqanngitsumi 2020-mi aasakkut Maniitsumi Tunoqqusaaq [...], [...] P1, inuusoq [...] 2006, imigassamik aalakoornartulimmik imersimanermigut aammalu qasoqqaner-migut pisumut pinaaseriarsinnaasimannngitsoq, pimmgitsaalillugu atoqatigigamiuk, inerlaneranili iterpoq pinaasilerlunilu, kinguninngualu P1 taliatigut aalajangeqqallugu unnerluutigineqartup ili-uutsini ingerlatiinnarpaa.

6.

**Pinerluttulerinermik inatsimmi § 77, imm.1, nr. 1 §79-Ukiukitsumik pinngitsaaliilluni atoqatiginninneq**

Piffisami erseqqissumik taaneqanngitsumi 2021-imi najiimi Maniitsumi Annertusumik inissiami, nakuuserluni P1, inuusoq [...] 2006, pinngitsaalillugu atoqatigigamiuk, P1 sinittarfimmut nutsukka-miuk, tassanilu ilaatigut atisaajariarlugu taliatigut aalajangeqqallugu pinngitsaalillugu atoqatigiga-miuk, P1 pinaaseraluartoq unnerluutigineqartoq pussugarlugu kiillugulu.

7.

**Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88-nakuuserneq**

6. september 2021 nal. 17.45-p missani Maniitsumi Esbjergip Aqq. [...] -p silataani, I7 nakuuserfigi-gamiuk, arlaleriartumik I7 sakiaatigut ajattaramiuk, kinguninngualu I7 qimaamat malippaa, I7 atisaatigut tigorialugu iikkamut igerullugu, taamallilluni I7 nunamut uppisillugu, kinguninngualu I7 nikuimmat arlaleriartumik iikkap tungaanut ajattarpaa aammalu timaatigut arlaleriartumik anaasarlugu, kingornalu I7 qimaalluni pisiniarfimmut Akikimut isermat maleqqippaa, tigullugu aammalu iikkamut igeriullugu.

**Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq

1. Unnerluutigineqartoq pinerluttulerinermik inatsimmi § 88-imik -nakuuserneq, unioqqutitsisimasutut qaammatini arfinilinni inissiisarfimmiittussanngortillugu Qeqqata Eqqartuussisoqarfiata eqqartuussutaani 22. februar 2021-meersumi pineqaatissinneqarpoq.

Eqqartuussummi siuliani taaneqartumi matumanilu unnerluussisummi inatsisinik unioqqutitsunerit taaneqatut aallavigalugit, pinerluttulerinermik inatsimmi § 147 imm. 3 naaperotrlugu, tak. § 2, unnerluussisussaataasut piumasaraat ima pineqaatissiisoqassasoq.

Qeqqata Eqqartuussisoqarfiata pineqaatissiissutaata atorunnarsinneqarnissaa aammalu unnerluutigineqartoq ukiuni pingasuni inissiisarfimmiittussanngortinneqassasoq.

2. Aammattaaq P1 sinnerlugu taarsiivigineqarnissaq 150.000 kr.-inik annertussusilik Unnerluussisussaataasut piumasaqaatigaat.

3. Aammattaaq I1 sinnerlugu isarussat aserukkat pillugit 3.598 kr.-inik aammalu telefoni aserugaq pillugu 2.699 kr.-inik taarsiivigineqarnissaq Unnerluussisussaataasut piumasaqaatigaat.

4. Aammattaaq I1, I2 aammalu I3 sinnerlugit Unnerluussisussaataasut taarsiivigineqarnissamik piumasaqaateqarsinnaanerit sillimaffigineqassaaq.

U -imi pisuunnginnerarpoq. Tiltaltes stilling til alle forhold skal fremgå af dommen.

T piumasaqaateqarpoq Hvis tiltalte faktisk nedlægger en præcis påstand - fx om dom til tilsyn - anføres det her.

Unnerluussisussaataasut navnet på erstatningsparten indsættes sinnerlugu piumasaqaateqarput U kr. -inik taarsiissasoq

U taarsiisussaataaerminut -voq.

U taarsiissutissat annertussusaannut -voq.

**Suliap paasissutissartai****Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittut I1, I2, I3, I4, I5, I6, I7, I8 nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartoq U nassuiaateqarpoq ulloq 23. november 2021 Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq ima:

I1, I2, I3, I4, I5, I6, I7, I8

nassuiaateqarpoq ulloq 23 .november 2021. tag stilling til, om forklaringerne skal kopieres over i dommen Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq ima:

**Paasissutissat inummut tunngasut**

U sag/domme med relevans for et spørgsmål om fællesforanstaltning

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq

**Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartooq**

Unnerlussissut ullulernerqarsimavoq ulloq 17. september 2021 eqqartuussivimmilu tiguneqarsimal-luni ulloq 10. oktober 2021

**Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu**

**Pisuunermik apeqqut pillugu**

**Pineqaatissiissut pillugu**

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaarsartuutit akilissavai.

Ib Lennert Olsen  
Kredsdommer

**D O M**

afsagt af Qeqqa Kredsret den 24. november 2021

Rettens nr. 1133/2021  
Politiets nr. 5506-97431-00842-21

Anklagemyndigheden  
mod  
T  
cpr-nummer [...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 1. oktober 2021.

T er tiltalt for overtrædelse af .

1.

**Kriminallovens § 88-vold**

ved den 10. marts 2021 på adressen Ivissuaateralaa [...] i Maniitsoq at have slået V1 flere gange i hoved og ansigt, mens V1 sad på en stol og som følge af slagene faldt ned af stolen og landede på gulvet, alt hvorved V1 pådrog sig behandlingskrævende skader i form af en flænge ved det venstre øje, der måtte limes og div. blå mærker samt fik ødelagt sine briller.

2.

### **Kriminallovens § 88-vold**

ved den 10. marts 2021 på adressen Ivissuaaterala [...] i Maniitsoq i umiddelbar forlængelse af det under forhold 1 beskrevne, at have slået V2 flere gange på kroppen og i hovedet og revet V2 trøje i stykker i forbindelse med volden, alt hvorved V2 pådrog sit div. hævelser og sår i ansigtet samt blå mærker og rifter på arme og hals.

3.

### **Kriminallovens § 113,stk. 1-Tingsbeskadigelse**

ved den 10. marts 2020 på adressen Ivissuaateralaa [...] i Maniitsoq i forbindelse med det under forhold 1 og 2 beskrevne, at have taget V1 mobiltelefon, da han ville kontakte politiet og kastede denne mod jorden, således telefonen til en værdi af 2,699 kr. gik i stykker og V1 led et tilsvarende tab.

4.

### **Kriminallovens § 88-vold**

ved den 12. marts 2021 på adressen Ungusivik [...] i Maniitsoq at have slået V3 ikke under 1 gang i ansigtet, hvorved V3 mistede bevidstheden og faldt omkuld på gulvet, alt hvorved V3 pådrog sig skader i form af hævelse omkring og blått højre øje samt tre løse tænder i undermundens i højre side.

5

### **Kriminallovens § 77,stk. 1, nr. 1 og nr. 2, jf. § 79-Voldtægt af mindreårig ved tilsnigelse og anvendelse af vold**

ved på et ikke nærmere angivet tidspunkt i sommeren 2020 på adressen Tunoqqusaaq [...] i Maniitsoq, at have tiltvunget sig samleje med F1, født [...] 2006, der som følge af alkoholindtagelse og træthed befandt sig i en tilstand, hvor hun var ude af stand til at modsætte sig handlingen, men som under forløbet vågnede og satte sig til modværge, hvorefter tiltalte ved fastholdelse af F1 arme fortsatte sin handling.

6.

### **Kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, § 79-Voldtægt af mindreårig**

ved på ikke nærmere angivet tidspunkt i maj 2021 i en lejlighed i Annertusog i Maniitsoq, ved anvendelse af vold at have tiltvunget sig samleje med F1, født [...] 2006, idet han trak F1 ind i et soveværelse, hvor han delvis afklædte hende, hvorved han ved fastholdelse af hendes arme tiltvang sig samleje med F1 uagtet, at F1 gjorde modstand ved at nive og bidt tiltalte.

7.

### **Kriminallovens § 88-vold**

ved den 6. september 2020 ca. kl. 17.45 ud for adressen Esbjergip Aqq. [...] i Maniitsoq, at have udøvet vold mod V7, idet han flere gange skubbede V7 i brystet, hvorefter han løb efter V7, der flygtede fra stedet, tog fat i V7 tøj og slyngede ham ind i væg, hvorved V7 væltede omkuld på jorden, hvorefter han, da V7 kom op at stå, flere gange skubbede V7 ind i en væg og tildelte ham flere slag på jroppen og herefter, da V7 ko fri og flygtede ind i butikken Akiki, atter fulgte efter V7, tog fat i ham og slyngede ham ind i en væg.

## **Påstande**

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om

Ved Qeqqata Kredsrets dom af den 22. februar 2021 er tiltalte for overtrædelse af kriminallovens § 88-vold idømt anbringelse i anstalt i 6 måneder.

For de foranstående dom pådømte og de af nærværende anklageskrift omfattede lovovertrædelser nedlægger anklagemyndigheden i henhold til kriminallovens § 147, stk. 3, jf. stk. 2, påstand om:

at den ved Qeqqata kredsret idømte foranstaltning ophæves, og

at tiltalte idømmes anbringelse i anstalt i 3 år.

2. Betaling af tortgodtgørelse på 150.000 kr. til F1

3. Anklagemyndigheden nedlægger endvidere på vegne af V1 påstand om erstatning for ødelagte briller på 3.598 kr. og for ødelagt telefon på 2.699 kr.

4. Anklagemyndigheden tager endvidere på vegne af V1, V2, V3 og F1 forbehold for påstand om erstatning/godtgørelse.

T har erkendt sig skyldig i forhold 1,2,3 men nægtet sig skyldig i forhold 4-5-6-7.

T har fremsat påstand om anbringelse i anstalt i 1 år og 6 måneder, erstatning til V1 for ødelagt briller og mobil, samt frifindelse i forhold 4 samt frifindelse for voldtægt i forhold 5 og 6.

## **Sagens oplysninger**

### **Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V1, V2, V3, V4, V5, V6, V7, V8. Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 23. november 2021. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

V1, V2, V3, V4, V5, V6, V7, V8 har afgivet forklaring den 23. november 2021. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

### **Dokumenter**

### **Personlige oplysninger**

T er tidligere foranstaltet, senest ved Qeqqata kredsretsdom af den 22.02.21 fængsel i 6 måneder for kriminallovens § 146, jf. § 88 – vold i medfører kriminallovens § 147, stk. 2 og stk. 3 samt foranstaltning med dom af den 16. januar 2020.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han har flere planer i livet, han har startet på terapi for at få et bedre liv og han skulle have været til terapi igen i oktober måned men har været tilbageholdt. Han er holdt op med at ryge hash for 3 måneder siden og har forsøgt at holde op med at drikke med han falder i hver gang. Han vil gerne tage sig af sit barn mere. Han har ikke tætte forhold til sin familie, men mere sin mor. Sin far har han sidst talt med for 3 år siden, han er nu flyttet til Danmark. Han har arbejdet som pedel i alderdomshjemmet. Har han har været til terapi skulle han starte igen der.

T blev anholdt den 7. september 2021 - se grundlovsforhøret og har været tilbageholdt under sagen indtil den hovedforhandling den 23. november 2021.

### **Parternes synspunkter**

Forsvareren har til støtte for T påstand om



## Sagsbehandlingstid

Anklageskriftet er dateret den 17. september 2021 og modtaget i retten den 10. oktober 2021

## Rettens begrundelse og afgørelse

### Om skyldspørgsmålet

Ved tiltaltes erkendelse og til trods for tiltaltes nægtelse i nogle forhold, forklaring samt vidneforklaringer samt de af anklagemyndigheden for retten fremførte er det et enig retsopfattelse at tiltalte har gjort sig skyldig i overtrædelse af,

Kriminallovens § 88 – vold – i 4 tilfælde, forhold 1,2,4 og 7.

Kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1 og nr. 2 jf. § 79 – voldtægt af mindreårig ved tilsnigelse og anvendelse af vold – 1 tilfælde forhold 5.

Kriminallovens § 77, stk. 1 nr. 1 jf. § 79 – voldtægt af mindreårig – en flertalsafgørelse, - én fra retten dømmer tiltalte for kriminallovens § 79 – kønsligforhold til barn under 15 år i forhold 6.

Kriminallovens § 113, stk. 1 – tingsbeskadigelse – i 1 tilfælde – forhold 3.

Retten har særlig lagt vægt på vidneforklaring af V1, V2,V3, V4, V5 og V7.

Til forhold 1 forklarede tiltalte at han ville have sine øl med fra stedet de drak før han ville forlade stedet, hvilket han blev forhindret i af V2 og V1, hvilket medførte at han tildelte dem 10 knytnæveslag hver.

Vidnet V1 forklarede efter formaning, hvorledes at han ville ringe efter politiet da tiltalte ikke ville forlade stedet hvor de havde drukket, hvilket medførte at tiltalte smidte hans mobil på gulvet og tildelte ham flere knytnæveslag i ansigtet og han begyndte at bløde kraftig fra ansigtet. Tiltalte har smidt rund med ham hvor han slog sig på køleskab samt væggen.

Denne forklaring blev af vidnet V2 understøttet.

Tiltalte kendes skyldig i dette forhold.

Med hensyn til forhold 2 forklarede tiltalte, at han havde tildelt V2 10 knytnæveslag i hans krop, i forbindelse med hændelsen i forhold 1.

Vidnet V2 forklarede efter formaning, at tiltalte smidte rundt med ham i hans bopæl, da han forsøgte at smide ham ud af sin lejlighed.

Vidnet forklarede at tiltalte ikke gav ham noget knytnæveslag men smidte ham rund.

Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale, retten har hertil lagt til grund de foto og politiattest af skade på vidnet samt tiltalte erkendelse samt forklaring.

Med hensyn til forhold 3 har tiltalte erkendt og forklaret, herunder sidestillet med vidnernes, V1 samt V2 forklaringer, kender tiltalte skyldig i den rejste tiltale.

Tiltalte skal hertil betale erstatning til V1 for ødelagte briller samt mobil.

Med hensyn til forhold 4, har tiltalte nægtet sig skyldig.

Vidnet, V3 har efter formaning forklaret hvorledes at tiltalte tildelte ham knytnæveslag i ansigtet hvilket han mistede bevidstheden, og herunder ladede vandet i sine bukser.

Hændelsen blev af vidnet, V4 til dels understøttet.

Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale.

Med hensyn til forhold 5, nægtede tiltalte sig skyldig forklarede at F1 selv har lagt op til at de skulle have samleje.

Vidnet V1 forklarede efter formaning, at hun var faldet i søvn efter drikkeri, hvilket hun herefter vågnede ved at tiltalte havde samleje med hende.

Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale.

Med hensyn til forhold 6 nægtede tiltalte sig skyldig forklarede at F1 selv ville have samleje med ham.

Vidnet F1 forklarede efter formaning, hvorledes at hun blev trukket ind i soveværelset hjemme hos ham, og holdt fast i hendes arme samlet hvorefter tiltalte trak hendes træningsbukser af mrk. Adidas og trusser ned og gennemførte samleje med hendes med tvang ved at holde fast ved hendes arme. Flertallet af retten kender tiltalte skyldig i den rejste tiltale, én dømmer tiltalte skyldig for kriminallovens § 79 alene.

Med hensyn til forholdt 7, nægtede tiltalte sig skyldig forklarede at han ikke kan huske noget på grund af for meget alkohol indtagelse.

Vidnet V7 forklarede efter formaning, hvorledes at han ubegrundet blev taget i nakken af sit tøj af tiltalte, da han var ved at komme ind i butikken Akiki, hvilket medførte at han måtte flygte fra stedet, hvilket tiltalte løb efter ham og nåede ham og tog han igen på samme sted i nakken og slyngede ham rund og smidte ham så han ramte et træ væg og slog hovedet, efter blev han slået ind i samme væg flere gange. Og da han flygtede ind i butikken igen taget fast af tiltalte, således at han vristede sig fri og løb ind i butikken og gemte sig.

Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale.

## **Om foranstaltningen**

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens bestemmelser om vold og voldtægt som udgangspunkt som anbringelse i anstalt.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at tiltalte flere gange siden 2018 har fået dom på lige artet kriminalitet, hvor dommen var blandt andet anstalts anbringelse. Tiltalte har i flere tilfælde ikke nået at komme ind i anstalten før der kommer en ny sag på ham, hvilket flere af dommene er domme jf. kriminallovens § 147.

Det er rettens opfattelse at i flere af voldsforholdene er forøvet vold mod sagesløse, hvilket retten ser med størst alvor i skærpende retning.

Voldtægt forholdene er forøvet mod et mindre årig, hvilket tiltalte gav hende et tillidsforholds ved at give hende alkohol, som barnet efterspurgte og som barnet ikke selv kunne købe på grund af alder. Dette hændelser ser retten med stor alvor og i skærpende retning.

Tiltalte har ved Qeqqata Kredsrets dom af den 22. februar 2021 for overtrædelse af kriminallovens § 88-vold idømt anbringelse i anstalt i 6 måneder.

Det er derfor retten opfattelse at der ikke kan ses andet resultat end nedenfor anført for på den måde at sætte stopper for tiltaltes handlinger nu.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 147, stk. 3 jf. stk. 2 samt jf. § 146 , og derfor som en samlet dom ved anbringelse i anstalt.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

## **Thi kendes for ret:**

T idømmes:

Den ved Qeqqata kredsret idømte foranstaltning af den 22. februar 2021 ophæves, og

1. Tiltalte idømmes anbringelse i anstalt i 3 år.

2. Betaling af tortgodtgørelse på 150.000,00 kr. til F1
3. at betale kr. 3.598,00 for ødelagt briller samt kr. 2.699,00 for ødelagt mobiltelefon til V1
4. Der tages forbehold for erstatning til V1, V2, V3 og F1.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Ib Lennert Olsen  
Kredsdommer

Den 23. november 2021 kl. 08.00 holdt Qeqqa Kredsret offentligt retsmøde i Maniitsoq  
Kredsdommer Ib Lennert Olsen behandlede sagen.

[...] var domsmænd.

Naja Lange navn var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1133/2021

Politiets nr. 5506-97431-00842-21

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...]

[...]

T forklarede på grønlandsk blandt andet til forhold 1,2 og 3, at taamani tusilartup, X4 allaffigisimavaanga inuuvissiorami aggersinnaanersoq. X4 pisiniarqatigisimanerarpaa imigassanik. Tusilartuq sinilersimavoq taava I1 aamma I2 aneqquvaannga, kisianni aniumanngilanga paajasijakka tigutinnagit. Taakku tunukkut tilluttarlunga anisinniarpaannga. Tamanna pissutigalugu kamalerpunga. Taana imerfippu I2 inigivaa. Unnerluutigisat kamalerami I1 aamma I2 tilluarsimavai immaqa taamaasa quleriarlugit. I2 kiinaatigut tallimarialugu. Kingusinnerusukku tusilartuq iterterialugu anisimanerapoq.

I2 timaatigut tilluarsimanerarpaa. Siullermik unnerluutigisat tunuarsimaarsimagaluarpoq. I1 aamma I2 marluullutik unnerluutigisat tilluarsimavaat tunuvatigut.

I1 assut kiinnaminiit aassimavoq. I1 aamma I2 marluulutik ungoqqasimavaat unnerluutigisat. Unnerluutigisat ingerlasinnaagaluarpoq kisianni immiaaraatini tigoqqaarusuppai. Unnerluutigisat qitimidut aaniarsimanerapoq tilluarternermini kinguneranik.

Unnerluutigisat kamassimavoq I1 politiinut sianerniarmat tamaamat I1-ip mobilia tigoriarlugu natermut igissimavaa aserorlugu.

Tusilartuq itersarmanerarpaa taava I1 aamma I2 unissimapput. Unnerluutigisat aamma I1 aamma I2 putumasimapput. Imminut unnerluutigisat illersorsimavoq I1 aamma I2 tigummanni. Unnerluutigisat eqqaamanngilaa taakku nammineq tigunerlugit.

Immiaaqqat tillinniarsimangikkaluarpatigit taamatut iliortoqarsimassanngikkaluarnerarpaa unnerluutigisap.

Dansk:

T forklarede på grønlandsk blandt andet til forhold 1,2 og 3, at dengang havde den døve X4 skrevet til ham om han kunne komme fordi han havde fødselsdag. Han var ude og købe alkohol sammen med X4. Den døve faldt i søvn, og V1 og V2 bad mig om at gå, men jeg ville ikke gå før jeg har fået de øl jeg havde købt. De forsøgte at få mig ud ved at tildele mig knytnæveslag på ryggen. På grund af det blev jeg gal. Det sted hvor vi drak er V2 lejlighed. Da tiltalte blev gal tildelte han både V1 og V2 knytnæveslag måske med 10 slag til hver. V1 5 gange i ansigtet. Senere vækkede han den døve og gik.

Han tildelte V2 knytnæveslag på hans krop. Til at begynde havde tiltalte holdt sig tilbage. V1 og V2 tildelte begge to tiltalte knytnæveslag på ryggen.

V1 blødte meget fra ansigtet. Både V1 og V2 havde omringet tiltalte. Tiltalte kunne ellers gå, men han ville først have sine øl.

Som følge af knytnæveslagene i ryggen havde tiltalte haft smerter.

Tiltalte blev gal over at V1 ville ringe til politiet, derfor tog han V1 mobil og smid den ned på gulvet, hvor den gik i stykker.

Han vækkede den døve, så stoppede V1 og V2. Tiltalte V1 og V2 var berusede. Tiltalte forsvarede sig selv da V1 og V2 tog fat i ham. Tiltalte kan ikke huske om han selv tog fat i dem.

Tiltalte forklarede, at hvis de ikke have forsøgt med at stjæle hans øl, så var det ikke sket.

T forklarede på grønlandsk blandt andet til forhold 4, at

Siullermik allami imersimapput, taava I3 angerlarsimaffianukarpugut taxa-nu ilaalluta. I3 angerlarsimaffianut matuersaat uannut tunniussimavaa. Siulliulluata tassunga takkuppugut. Kisianni I3-ku imersimavallaqaqimmata X3-lu allamukarpugut. Siullermi imerfigisaminni I3 aamma ilaavoq. I3 ilisarisimanerarpaa unnerluutigisap tassami meeraagallaramik pujortarniarniartaleramik ilikka-simavaa. Kisianni ukkumikkut attaveqarfiginngilaa. I3-kunni festeramik eqqaamanerarpaa. Nuan-narsimapput. I3 imersimasimavoq qanoq imersimatigisimanersoq oqarsinnaanngilaq unnerluutigisap aamma imersimasimavoq, kisianni tamaat eqqaamanerarpaa.

Dansk:

T forklarede på grønlandsk blandt andet til forhold 4, at først drak de et andet sted henne, så tog vi hjem til V3 i en taxa. V3 havde givet ham nøglen til hans hjem. Vi var de første der kom til stedet. Men V3 og dem havde drukket for meget, så jeg og X3 tog et andet sted hen. I det første sted hvor de drak, der var V3 også med. Han kender V3, dengang de som børn begyndte at ryge, havde han lært V3 at kende. Men i dag har han ingen kontakt med ham. Han kan huske da han de holdt fest hjemme hos V3. De var glade. V3 havde drukket hvor meget kan han ikke sige tiltalte havde også drukket, men han kan huske det hele.

T forklarede på grønlandsk blandt andet til forhold 5 og 6 at

Taamani imersimapput, taava P1 arlaleriarluni oqarfigisarsimaani, sinittarfiliaqatiginiarluni kisianni unnerluutigisap naameertarsimavoq. P1 kunissoqattaarsimavaani. Unnukkut P1 aperisaqattaaginnarmani angersimanerarpaa. Unnerluutigisap taamaasinerani 23-inik ukioqarsimavoq. P1 14-inik ukiulik. Kisianni taamani P1 oqartarsimavoq 16-inik ukioqarluni immaqa imernissani siunertarinerullugu. P1 kammalaataasa kisianni unnerluutigisap ilisimatissmimavaat P1 13-inik ukioqartoq 14-inik ukioqalertussaq. P1 unnerluutigisap allaffigisarsimavaa. Imminnut ilikkarsimapput. Unnerluutigisap imileraangat P1 qaaqutinniaqattaartarsimavoq. Aamman aningaasanik atorniartarluni. P1 kammalaatigissimapput. Imminut pulaartarsimavoq kammalaatigissimapput taamani. P1 imersimalereerami kunissorniartarsimavaani. Kiullermik unnerluutigisap naaggartarsimavoq kisianni piniinnaraangat angertarluni, arlaleriarluni aperigaangat. Taamatut atoqatigiikkangamik naliginnaasutut atoqatigitarsimaaut nukersornertaqanngitsumik. Ikittuunguarlutik atoqatigissimapput. Kisianni tassangaannaq massakkut tamanna atornerluisimasutut P1 nalunaarutigisimavaa. Taamani unnerluussummi 5 taaneqartumi festersimapput imerput qassitorsimanerluni unnerluutigisap naluvaa. P1

aamma imersimavoq kisianni immannguaq. P1 Tunoqqusaami unnuvisimavoq. Taamanu atoqatigiikkamik P1 allanngorsimanngilaq. Atisani namminik pijarsimavai. Usuup puua atorsi-manngilaat.

Unnderluussummut nr. 6 nassujaavoq, taamani aamma imersimapput. Unnerluutigisap putumavoq aamma P1 ilaagisimavaat. Siullermik ilaanngilaq kisianni allaqattaarsimavoq soorlu imeqataarusulluni. P1 unnerluutigisap aggeqqusimavaa. P1 aamma putumasimavoq. Suli allat imeqataasut aninngitsut P1 unnerluutigisap kunissortarsimavaa atoqatigerusullugulu. Siullermik unnerluutigisap naaggartarsimavaa. Kisianni naggataatigut angersimallugu. Taava sinittarfimmut ilagisimavaa. P1 namminik atisani pijarsimavai iviangequtini kisiisa pinnagit. Unnerluutigisa siniffimmut in-narsimavoq taava P1 sanianut nallaruni. Atoqatigereeramik P1 mobiline passuppa, taasanilu oqar-luni ilaqutani allassimasut aggeqqulluni. Aqaguvani P1 allaffigisimavaani sinilertoorsimalluni an-gerlarsimaffimmini. P1 atoqatigikkamik naliginnaasutut atoqatigissimapput. Sakkortusaarnatik. P1 aamma namminik atoqatiginnissamut iliuseqarsimavoq. Unnerluutigisap taakku taaneqartut mar-luk saniatigut P1 atoqatigisimanerarpaa. Annersuarmi atoqatigisimanerata kingornatigut P1 Maniit-sumiit allarsimavoq kisianni uteqqilluni. Uteqqinnerata kingorna aamma imeqatigisimanerarpaa ki-sianni taamani pikkunaatoorsimanerarpoq unnerluutigisap allamukarnialunilu. P1 unnerluutigisap angerlarsimaffianut aggikulasimavoq.

Dansk:

Dengang drak de, og F1 havde flere gange sagt til ham, at hun gerne vil have ham med ind i sove-værelset, men tiltalte havde sagt nej. F1 kyssede ham flere gange. Da F1 om aftenen blev ved med at spørge, så havde han sagt ja. På det tidspunkt var tiltalte 23 år gammel. F1 var 14 år gammel. Men dengang havde F1 sagt, at hun var 16 år gammel, nok mere med den hensigt, at hun gerne ville drikke. Men F1 kammerater havde oplyst tiltalte, at F1 var 13 år gammel, og bliver 14. F1 havde skrevet til tiltalte. De lærte hinanden at kende. Når tiltalte drikker, så vil F1 ofte gerne inviteres. Og hun lånte også penge. Han og F1 var kammerater. Hun kom på besøg, dengang var de kammerater. F1 forsøgte at kysse med ham når hun havde drukket. Sidst tiltalte nej til det men når hun blev ved, sagde han ja, når hun har spurgt flere gange. Når de havde samleje, var det et almindeligt samleje uden brug af vold. De havde samleje ganske få gange. Men lige pludselig havde F1 nu anmeldt ham for at have misbrugt hende. I forhold 5 som blev nævnt, havde de festet, de drak, tiltalte ved ikke hvor mange han havde drukket. F1 havde også drukket, men ikke særlig meget. F1 overnattede i Tunoqqusaaq. Dengang de havde samleje, ændrede F1 sig ikke. Hun tog selv sit tøj af. De brugte ikke kondum.

Ad forhold 6 forklarede han, at dengang havde de også drukket. Tiltalte var beruset og de var også sammen med F1. I starten var hun ikke med, men hun skrev flere gange som om hun gerne vil være med til at drikke. Tiltalte bad F1 om at komme. F1 var også beruset. Før de andre der drak med, gik fra stedet havde F1 kysset tiltalte og vil gerne have samleje med ham. I begyndelsen sagde tiltalte nej til hende. Men havde indvilliget til sidst. Så gik han med hende ind på soveværelset. F1 tog selv sit tøj af undtagen sin bh. Tiltalte havde lagt sig på sengen og F1 lagde sig ved siden af ham. Efter de havde haft samleje, rodede F1 med sin mobil, og der sagde hun, at hendes familie havde skrevet, at hun skulle komme. Dagen efter skrev F1 at hun faldet i søvn i sit hjem. Da han og F1 havde samleje med hinanden, var det et almindeligt samleje. De foretog sig ikke noget voldeligt. Og F1 gjorde selv noget tiltag for samlejet. Udover de 2 nævnte havde tiltalte samleje med F1. Efter at han havde samleje med F1 var hun rejst fra Maniitsoq, men kom tilbage. Efter hun var kommet tilbage, havde han også drukket med hende, men tiltalte fik ikke opfyldt forventningen og ville tage et andet sted hen. F1 kom tit i tiltaltes hjem.

T forklarede på grønlandsk blandt andet til forhold 7, at

Taamani imersimanerarpoq unnerluutigisap I7 ilaasimanngilaq. Uvalikkut putumangaatsialereersi-manerapoq. Nangikkiarsimallunilu. Unnukkut silaarussimanerarpoq. Aqaguvani itersimavoq anger-larsimaffimmini mobil anigaasaatinilu tammaasimanerarpai. Akikimi pisiniarfimmiissimanini eqqaamangilaa. I7 kinaasoq nalunngilaa. Anigaasanik taartissaqannginnerarpoq I1. Aamman

isumaqatiginngissuteqanngillat. Bilag F-1-2 takutinneqarpoq taannalu assimiittoq namminiunerarpoq. Politiiniit tigusarineqarami eqqaamaa tassanilu atsaat paasisimavaa sulerisimanerluni.

Dansk:

Dengang drak tiltalte, V7 var ikke med. Allerede om eftermiddagen var han rimelig meget beruset. Og han tog til efterfest. Om aftenen havde han fået blackout. Dagen efter vågnede han i sit hjem og han kunne ikke finde sin mobil og sine penge. Han kan ikke huske, at han skulle have været i butikken Akiki. Han ved hvem V7 er. Han skylder ikke V7 penge. Og de havde ingen uoverensstemmelser med hinanden. Foreholdt bilag F-1-2, bekræftede han, at vedkommende på billedet var ham. Han kan huske, at han blev anholdt af politiet, og det var først der, at han har fået at vide, hvad han havde lavet.

[...]

V1 forklarede på grønlandsk blandt andet, at taamani ulloq eqqaamanerarpaa tassami kammalaatini X4 allassimammat Facebook-imi qaaqusilluni inuuvissiorami. Taava I2 sianerfigisimanerarpaa. I2 matuersaatini iniminut tunniussimavaa taassunngaqqullugit. Nal. 1600 missaani X4 allanik qaaqusiniarluni allappoq. X4 tusilartuusimavoq. X4 qatanngutiminut Facetime-mersimavoq kikkut ilaginerlugit takutinniarlugit. Taamaasinerani pingasuinnaasimapput, X4, Ilisimannittoq aamma I2. X4 allappoq X6 qaaqorusullugu. Ilisimannittup X4 ilisimasarivaa peruriartoqatigisimavaa. X4 mobil allappor kina qaaquniarnerlugu sunaaffa unnerluutigisaq. Unnerluutigisaq allappoq aggissalluni. Nuannisarput. Inuuvissiortup imigassat tamaasa akilerpai.

Nal. 2400 missaani inuuvissiortoq sofami sinilerpoq. Taava pingasuinnanngorput. Inuuvissiortoq aqaguvani sulisussaanerarsimavoq. Ilisimannittup atisani ativai taava ingilluni. I2-ip unnerluutigisaq oqaloqatigaa ilisimannittup quviartorniarnarata nalaani. Ilisimannittup mobiline tigummivaa. Unnerluutigisaq aniumannigilaq naak qaaqusaaginnaagaluarlutik. Unnerluutigisaq pinaaserpoq. Unnerluutigisaq aniumannigilaq immiaaqqanik nassarussuppoq. I2-ip ilisimannittoq oqarfigaa politiinut sianissasoq. Unnerluutigissap oqarfigaatik marluunniarneqalernerluni. Taava unnerluutigisaq kamaalerpoq. Ilisimannittoq tamaallaat immiaarartorsimamanerarpooq kisianni allat imigassartorsimapput. Aqaguvani unnerluutigisap ilisimannittoq oqarfigisimavaa silaarussimalluni.

Unnerluutigisap ilisimannittoq annersarsimavaa niaquvatigut tilluppaa aamma niquvata tunguvatigut, taava ilisimannittoq silaarussimavoq. Unnerluutigisap ilisimannittup mobilia tigoriarlugu natermut igissimavaa tigoqqiarlugulu igeqqillugu aserorlugu. Ilisimannittoq annersaanissamik eqqarsaateqarsimangillaq.

Ilisimannittoq natermut iginneqarsimavoq. I2 oqarsimavoq unnerluutigisap ilisimannittoq tigoriarlugu køleskab-imut aamma iikkamut aporterarsimavaa. Ilisimannittup assut kiinnamigut aalersimavoq. Ilisimannittup takusimannigilaa I2 alluvisimanersooq kisianni tamanna pisimasooq unnerluutigisap aallartissimavaa.

Ilisimannittoq silasilersimavoq I2-ip sanimini oqaluukkaani qanoq innersooq. I2 timimigut annarsimavoq.

Bilag D-1-1 qupp. 2 imm 6 saqqummiunneqarpoq – taamatut ilisimannittoq nassujaasimanerarpooq kisianni taamaassimangilaq. Pisimasut tillutsereernermi kingorna eqqaamasaarussimanerarpooq.

Bilag D-1-1 qupp. 3 imm. 1 saqqummiunneqarpoq- taamatut nassujaasimanerarpooq, aamma taamatut pisoqarsimavoq.

Dansk:

Han kan huske den dag, fordi hans kammerat X4 skrev på facebook og inviterede, han havde fødselsdag. Han havde han ringet til V2. Hartved gav ham sine nøgler til sin lejlighed og sagde, at han skulle tage derover. X4 skrev ca. kl.1600, at han vil invitere. X4 er døv. X4 havde facetimet med sin bror og vist ham, hvem han var sammen med. På det tidspunkt var de kun 3, X4, vidnet og V2. X1 skrev, at han gerne vil invitere X6. Vidnet kender X4 og var vokset op med ham. X4 skrev på mobilen, hvem han gerne invitere, det viste sig, at det var tiltalte. De hyggede sig. Fødselaren betalte for al alkoholen.

Ved ca. kl. 2400 tiden faldt fødselaren i søvn på sofaen. Så var de kun 3 tilbage. Fødselaren havde sagt. At han skulle på arbejde dagen efter. Vidnet tog sit tøj på og satte sig ned. V2 talte med tiltalte mens vidnet var ude at tisse. Vidnet havde sin mobil på sig. Tiltalte ville ikke gå selv om de kun var gæster. Tiltalte undslog sig. Tiltalte ville ikke ud, han vil have øl med. V2 sagde til vidnet, at han skulle ringe til politiet. Tiltalte sagde til dem, at det var ved at gøre noget ved ham i forening. Så blev tiltalte gal. Vidnet havde kun drukket øl, og de andre havde også drukket spiritus. Dagen efter havde tiltalte sagt til vidnet, at han havde fået blackout. Tiltalte udøvede vold mod vidnet, han tildelte ham knytnæveslag på hovedet og i baghovedet, så havde vidnet fået blackout. Tiltalte havde taget vidnets mobil og kastet den ned på gulvet, tog den op igen og kastede med den igen, så den gik i stykker. Vidnet havde ikke haft i tankerne om at udøve vold.

Vidnet blev smidt ned på gulvet. V2 har også sagt, at tiltalte havde taget vidnet og banket ham ind i køleskabet og på væggen. Vidnet var begyndt at bløde meget fra sit ansigt. Vidnet havde ikke set, om V2 havde slået, men den episode var startet af tiltalte.

Vidnet kom til sig selv ved, at V2 stod ved siden af ham og spurgte ind til om, hvordan han havde det. V2 havde smerter på kroppen.

Foreholdt bilag D-1-1 side 2, 6. afsnit – bekræftede vidnet sin forklaring, men sådan var det ikke. Efter han fik tildelt knytnæveslag, kunne han ikke længere huske noget.

Foreholdt bilag D-1-1, side 3, 1. afsnit – bekræftede han sin forklaring, og det var sådan det skete.

[...]

V2 forklarede på grønlandsk blandt andet, at taamani sulisimavoq Il sianersimavoq aperaluni X4 inuuvissiorat sumiiffissaarullutik. Iniminut matuersaatini tunniussimavaa. Soraarami imiiaararsiniariarluni angerlarsimavoq taava pingasuusimapput. X4 unnerluutigisap qaaquniarlugu aperi-simavaani tamannalu akuverisimanerarpaa ilisimannittup. Vodka ilaatigut imersimavaat, Unnukkut X4 qasulersimavoq taava sofanut innarsimavoq. Unnerluutigisap immiaaqqat tiguniarpai anilerami, ilisimannittup taamaasioqqusimanngilaa tassami immiaaraatiqanngimmat unnerluutigisap. Unnerluutigisap kamalersimavoq. Ilisimannittup Il politiinut sianeqquvaa. Unnerluutigisap Il-ip mobilia tiguva natermullu igillugu aserorlugu. Unnerluutigisap Il tilluarppaa igittarlugulu. Ilisimannittup unitsinniaraluarppaa unnerluutigisap. Il assut kiinnamigut aalerpoq. Ilisimannittup unnerluutigisap anisinniaraluarppaa. X4 iterpoq assut tupassimavoq suna tamaat aaginnaamat. Unnerluutigisap ilisimannittoq tuviatigut tigullugu eqqakattarsimavaa, tunuvatigut tungujornersaqalertillugu aamma kimillannerit assallu tinaat timigut takuneqarsinnaapput. Tilluarneqarsimanninnerarpoq ilisimannittoq. X4 aamma unnerluutigisap immiaaqqat tigullugit anipput. Anereeraluatut politiinut sianersimavoq ilisimannittoq mobiliminik. Il issiagaluarami natermut innarpoq tassaniinnerani politiit iserput. Taava taakku Il nakorsiaappat. Ilisimannittoq ullut marluk sulisimannigilaq anniarnermik. Unnerluutigisap Il aportittaqaarsimavaa tilluarlugulu.

Bilag D-1-1 side 2 imm. 5 saqqummiunneqarpoq taqmannalu ilumoornerarpaa ilisimannittup. Kisi-anni nammineq tilluarneqannginnerarpoq.

At dengang var han på arbejde, V1 havde ringet og spurgt ham, X4 havde fødselsdag og de havde ikke nogen steder at være. Han gav ham sine nøgler til sin lejlighed. Da han fik fyraften købte han øl og tog hjem, de var kun 3. X4 spurgte ham om, om han kunne invitere tiltalte, og det havde vidnet gået med til. De drak blandt andet vodka. Om aftenen var X4 blevet træt og lagde sig på sofaen. Da tiltalte skulle gå, ville han tage øllene med, og vidnet havde sagt, at det måtte han ikke, fordi tiltalte ikke havde noget øl. Tiltalte blev gal. Vidnet bad V1 om at ringe til politiet. Tiltalte tog V1 mobil og smid den ned på gulvet og smadrede den. Tiltalte tildelte V1 knytnæveslag og smid rundt med ham. Vidnet forsøgte at stoppe tiltalte. V1 begyndte at bløde meget fra ansigtet. Vidnet forsøgte at få tiltalte ud. X4 vågnede og blev meget forskrækket, alt var blodigt. Tiltalte tog vidnet på skuldrene og smid rundt med ham, han pådrog sig et blå mærke i ryggen og man kunne også se hudafskrabninger og mærker efter siden af hænderne. Vidnet fik ikke tildelt knytnæveslag. X4 og tiltalte tog øllene og gik. Selv om de var gået havde vidnet ringet til politiet fra sin mobil. V1 sad

eller men lagde sig ned på gulvet, og mens han var der kom politiet ind. Så tog de V1 med til lægekonsultation. Vidnet havde ikke arbejdet i 2 dage på grund af stærke smerter.

Tiltalte bankede V1 ind flere gange og tildelte ham knytnæveslag.

Foreholdt bilag D-1-1. side 2, 5. afsnit, det bekræftede vidnet. Men selv fik han ikke tildelt knytnæveslag.

[...]

V3 forklarede på grønlandsk blandt andet, at unnerluutigineqartup angajoqqaavi nalunngilai. Unnerluutigisap iluamik ilisarisimanngilaa. Ulluk taanna angerlaqqaarsimanerarpoq. Taava X5-ip inaaanukarsimavoq. Tassani imersimavoq kisianni taamaasinerani iluamik putumanngilaaq. X5-ip inaanut kasuttortoqarpoq, sunaaffa unnerluutigisap arnamik ilaqarluni iserniarpoq. Ilisimannittup isertikkusunngilaa. X2-ip isertippaa. X5-i angalanini pissutigalugu angerlarsimanngilaaq. X5-ip inaani sukuqanngilaaq. Piffissap ilaani ilisimannittup angerlarsimaffianukarput, taxa-t marluk atorlugit. Tassani immiaarartorput igalaaminermik puullit 4 %, qanok ateqarnersut eqqaamanngilai. Aappanilu, X7, marluullutik igaffimmiipput, allat inimiillutik. Ilisimannittoq aamma aappani putumaagaatsiarnerarput kisanii silaqarlutik. I4-i igaffimmukarpoq oqarlunilu inimi perulluliorpoq. Ilisimannittoq inimut appakaappoq. Unnerluutigisap kamassimavoq. X2-ip kavaajaa unnerluutigisap savimmik tunua ammalortumik siissimavaa, X2 silammut qimaasimavoq. Taamaasinerani I4, X7 unnerluutigisarlu angerlarsimaffimmiipput. Unnerluutigisap tassangaannaq til-luppaani, qasseriarluniunerpoq. Ilisimannittoq silaarussimavoq tillutsinnermik. Silattorpoq qarlimminut quvisimalluni. Tamanna pisimavoq angerlarsimaffiata igaffiani. Taamatut unnerluutigisap savimmit atuvinerata kingorna taamatut ilisimannittoq tillutsissimavoq. Ilisimannittoq unnerluutigisamut allatut iliuseqarsimanngikkaluarpoq. Tillutsinnermi kingorna ilisimannittoq ki-innamigut tilluusaqalersimavoq aamma kigutai aalalersimapput.

Ilisimannittoq silaarullaataarsimanerarpoq imerpallaarnermik kinguneqartumik. Angerlassimaffianut taamani kammalaatai siulliullutik takkussimapput X5-ip inaaniit.

Bilag D-1-1 qupp. 2 imm. 6 saqqummiunneqarpoq, taamatullu nassuujaasimanerluni oqarpoq – immaqa.

Han kender den tiltalte forældre. Han kender ikke rigtig tiltalte. Den dag han først taget hjem. Så tog han hjem til X5. Der drak han, og omkring tidspunktet var han ikke rigtig beruset. Der blev banket på hos X5, det viste sig, at tiltalte sammen med en kvinde gerne vil ind. Vidnet ville ikke have ham ind, men X2 fik ham ind. X5 var ikke hjemme fordi han var ude at sejle. Der skete ikke noget hjemme hos X5. På et tidspunkt tog de hjem til vidnet med 2 taxaer. Der drak de 4 % ølflasker, han kan ikke huske hvad det hedder. Han og hans kæreste X7 var ude i køkkenet, resten var i stuen.

Vidnet og hans kæresten var rimelig meget berusede men var ved deres fulde fem. V4 kom ud til køkkenet og sagde, at der var tumult inde i stuen. Vidnet kom ind i stuen. Tiltalte var gal. Tiltalte havde lavet en rund flænge i X2 jakke på bagsiden med en kniv, X2 var flygtet ud. På det tidspunkt var V4, X7 og tiltalte i hjemmet. Lige pludselig tildelte tiltalte ham knytnæveslag, han ved ikke hvor mange gange. Vidnet var besvimet af knytnæveslaget. Da han kom til sig selv, havde han tisset i bukserne. Det var sket i køkkenet i hans hjem. Det var efter at tiltalte havde brugt kniven på den måde, at vidnet havde fået tildelt knytnæveslag. Vidnet havde ellers ikke gjort noget andet mod tiltalte. Efter knytnæveslaget havde vidnet fået blå mærker i ansigtet og hans tænder var begyndt at rokke.

Som følge af, at vidnet havde drukket for meget, så havde han ind i mellem fået blackout.

Dengang var hans kammerater kommet først i hans bolig fra X5 lejlighed.

Foreholdt bilag D-1-1, side 2, 6. afsnit, sagde han, at det sådan han havde forklaret – måske.

Forklaringen blev dikteret på grønlandsk. V3 vedstod forklaringen, men forklarede at knytnæveslaget skete inde i stuen.



Tiltalte forklarede supplerende, at han fastholdt sin forklaring og udtalte at han ikke har gjort det som vidnet forklarede. Han har ikke anvendt en kniv.

V4 mødte som vidne og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

V4 forklarede på grønlandsk blandt andet, at taamani festi eqqaamanerarpaa. Tassani ilaapput, X8, I3, X7, unnerluutigisap aamma nammineq. Ilisimannittup silamut mobilini ujartillugu unnerluutigisap kamassimavoq, sooq taamaasiorsimanersaq ilisimannittup naluvaa. Unnerluutigisap ilisimannittup mobilia igissimavaa politiinut sianissanngimmat. Unnerluutigisap savik tigummivaa aalattillugulu, tamaamat politiinut sianerniarsimagaluarnarpoq. Ilisimannittoq uteqqikkami unnerluutigisap ingerlasimavoq, I3 takuvaa isimigut tungujornersaqalersimasooq. Ilisimannittoq anigami taamaassimannikkaluarpooq. Unnerluutigisap qaaqusaasimannikkaluarpooq. Ilisimannittoq siullermik imersimannigilaq qalianiissimangami. Ilisimannittoq immiaaraq ataseq kisiat taamani imersimavaa. I3 imersimasimavoq. Unnerluutigisap nilliaavoq. Ilisimannittup aneqqanerani qanok iliortoqarsimanersaq ilisimannigilaa.

Dansk:

Han kan huske festen fra dengang. Tilstede var, X8, V3, X7, tiltalte og sig selv. Mens vidnet var ude for at lede efter sin mobil var tiltalte blevet gal, vidnet ved ikke hvorfor han havde gjort det. Tiltalte havde smidt vidnets mobil så han ikke skal kunne ringe til politiet. Tiltalte holdt kniven og viftede med den, derfor havde han villet ringe til politiet. Da vidnet kom tilbage var tiltalte gået, V3 så at han havde fået et blåt mærke i øjet. Da vidnet gik, havde han det ellers ikke. Tiltalte var ellers ikke inviteret. Vidnet havde til at starte med ikke drukket og opholdt sig ovenpå. Dengang havde vidnet kun drukket en enkelt øl. V3 havde drukket. Tiltalte råbte. Mens vidnet var ude, så ved han ikke, hvad der var sket.

Forklaringen blev dikteret på grønlandsk. V4 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at vidnet har drukket mere end 1 øl. Og at han selv ikke har holdt en kniv. V3 og samleversken havde skændtes. V3 var sur fordi at X7 og V4 bror havde noget kørende imellem sig.

Videoafhøring af F1 blev fremvist. Hertil forklarede tiltalte at han ikke har voldtaget hende. Hun klædte sig selv af og havde samleje med ham. Han er selv ikke tage voldtægter, derfor har han engang slået en der har forøvet voldtægt.

V5 mødte som vidne og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

Værge for V5, X9 var mødt.

V5 forklarede på grønlandsk blandt andet, at ulluinnarni taaneqartarpunga I5,. P1 kammaginerpaa-vara. Unnerluutigineqartoq nalunngilara kinaanera. Unnerluutigisap P1 kammaginekuuvaa. Pisimasooq maj 2021 pillugu ilisimannittoq nassujaavoq, taamani P1 sianerfigisimallugu. P1 oqarsimavoq Annertusumiilluni. Naapigiaquvoq. Ilisimannittup naapikkamiuk P1 oqarsimavoq unnerluutigisamiit pinngitsaalineqarsimalluni. Ilisimannittup P1 sianerfigisimaaa illoqarfimmi nereqatiginiarlugu. P1 oqarsimavoq unnerluutigisap aamma ilaajumasooq. Ilisimannittup naagaarsimavaa. P1 naapigiaramiuq imminut arpassimanerarpaa. P1 naapigiaquusimavoq. P1 imersimasimagaluarpooq kisianni pisimasooq pissutigalugu silattorsimanerarpooq. P1 naapikkamiuk isersimavoq, kisianni atukkatigut allanartoqarani. Ilisimannittup tamanna maluginiarsimannigilaa. P1 nassujaassimavaani unnerluutigisap aaliangeqqasimagaani toqqusassillunilu. P1 tamanna allanut oqaatiginianngilaa atsaat Aasiannut piguni angajoqqaminut oqaatiginiarlugit, tamanna ilisimannittup ataqqisimavaa. P1 eqqaasimavaa siornatigut suneqarnikuunerluni, tassani pigitsaaliinermik pisoqarsimanersaq ilisimannittup

paasinngilaa. Siornatigut pisoqarsimagaluarpaa ilisimannittup tamanna paasisimassagaluarnararpaa. Tamman P1 oqaluttuarisimassagaluarmagu.

Forhold 5-6 Bilag D-3-2 qupp. 2 imm. 4 saqqummiunneqarpoq – tamanna ilisimannittup iluoornerarpaa, taamatut eqqaamanerarpaa. Pisimasup kingorna P1 assut imilersimavoq ikiaroorlunilu. Ilisimannittup nalunngilaa P1 aamma unnerluutigisaaq imeqatigiillartut. Immaqa aamma unnuviffigisimannigilaa unnerluutisisaq.

Dansk:

At til daglig bliver kaldt for V5, F1 er hendes bedste kammerat. Jeg ved hvem tiltalte er. Tiltalte har været kammerat med F1. Om episoden i maj 2021 forklarede vidnet, at hun dengang havde ringet til F1. F1 sagde, at hun er i Annertusoq. Hun bad hende komme hende i møde. Vidnet mødte hende, sagde F1, at hun var blevet voldtaget af tiltalte. Vidnet ringede til F1 for at spise sammen med hende i byen. F1 havde sagt, at tiltalte også gerne vil med. Det sagde vidnet nej til. Da hun kom vidnet i møde, havde hun løbet imod hende. F1 ville have, at hun skulle komme hende i møde. F1 havde ellers drukket, men sagde, at hun på grund af episoden var hun blevet ædru. Da hun mødte F1, var hun kommet ind, en der ikke noget usædvanligt at mærke på hende. Det bemærkede vidnet ikke. F1 havde forklaret hende, at tiltalte havde fastholdt hende og taget kvælertag på hende. F1 ville ikke nævne det for andre, først når hun kom til Aasiaat, så ville hun fortælle om det til sine forældre, der fik vidnet ikke viden om, om der var sket en voldtægt. Hvis der var sket noget tidligere, så havde vidnet fået det at vide. Så ville F1 have fortalt om det.

Foreholdt forhold 5-5, bilag D-3-2, side 2, 4. afsnit – det bekræftede vidnet, det var sådan hun husket det. Efter episoden var sket var F1 begyndt at drikke meget og ryge hash. Vidnet vidste godt, at F1 og tiltalte plejer at drikke sammen. Og måske havde hun ikke overnattet hos tiltalte.

[...]

V6 forklarede på grønlandsk blandt andet, at tassujaavor unnuk taanna festersimallutik tassani angerlarsimaffimmi, tassani peqataapput, ataatani, unnerluutigisaaq, X10, ilisimannittoq aamma kinaanerpoq alla. Ilisimannittoq putumavallaaqigami angerlarsimavoq. P1 peqanngilaaq anilerami.

Aqaguvani angerlarsimaffimmini iterami eqqaavaa sumiissimanerluni. Taava imerfimminukaqqip-poq. Tassani uvalikkuuvoq. P1 tassani inimiissivoq, unnerluutigisaaq issiavissumarmi isseaqatigaa. P1 imersimasimavoq. Ilisimannittup angutaa sofa-mi allami artuleqqavoq. Unnerluutigisaaq aamma P1 asannippaluttutut isikkoqanngillat. Qanom pisoqarsimanersoq ilisimannigilaa. Unnerluutigisaaq aamma P1 aninngillat taava ilisimannittoq ingerlaannarsimavoq.

Dansk:

Forklarede at de den aften havde holdt fest i den hjem, tilstede var, hans far, tiltalte, X10, vidnet og en anden han ikke ved, hvem var. Vidnet var taget fordi han var meget beruset. Da han skulle gå var F1 der ikke. Da vågnede dagen efter i sit hjem kom han tanker om, hvor han havde været henne. Så tog over til det sted hvor han havde drukket. Det var om eftermiddagen. F1 var i stuen, hun sad sammen med tiltalte på en sofa. F1 havde drukket. Vidnets far sov rusen ud i en anden sofa. Tiltalte og F1 så ikke ud som om de var forelskede. Han ved ikke noget om, vad der var sket. Tiltalte og F1 gik ikke ud, så var vidnet bare gået fra stedet.

[...]

V7 forklarede på grønlandsk blandt andet, at Akikimut pisiniarlunga isersimavunga. Tassani unnerluutigisaaq takuvara. Ilisimannittoq nalunaaquttap akunnera ataaseq qaangiummat Akikimukaqqip-poq unnerluutigisaaq suli tassaniipoq. Unnerluutigisaaq aperivaani 20 kr. med tunisinaaneraani, ilisimannittup naaggarpaa oqartumi aaliangersimasumik peqarnani. Taava unnerluutigisaaq talini givillugit aalatippai, taava ilisimannittoq qimaavoq silammut. Meeqerivik Aanikasiup tungaanu qimaavoq, unnerluutigisaaq arpalluni malippaani. Unnerluutigisaaq anguvaani tunumigullu pugusumi nalaatigut tigulluni taava kaavitippaani igillunilu, taasani tunel-aqutimiipput. Iginneqarami iigaa-nut neqaqqumigut tuppoq annerlunilu. Nikuvikkami unnerluutigisaaq niaqqumigut assamminik

anaalerpaani iikkamut aportiartarluni. Taava ilisimannittoq qimaaqqippoq Aanikasiup tungaanut taava pisiniarfimmut Akiki-mut. Tassani isaariaani unnerluutigisap anguvaani tigoqqillunilu isaariap iganut aportiippaanim taava tigummineraniit peerpoq pisiniarfiullu iluanut qimaalluni. Unnerluutigisap malippaani. Ilisimannittoq toqgorpoq. Pisiniartitsisoq aperaa unnerluutigisap ingerlasimanersoq. Unnerluutigisap oqarpoq silattorluni aamma sulerinerluni. Ilisimannittoq ersisimanagerpoq.

Dansk:

Jeg kom ind i Akiki for at handle. Der så jeg tiltalte. Vidnet kom tilbage til Akiki efter 1 time, der var tiltalte der stadig. Tiltalte spurgte ham om, om han kunne give ham 20 kr., det sagde vidnet nej til, han sagde bestemt, at han ikke havde noget. Så løftede tiltalte armene og bevægede dem, så flygtede vidnet ud. Han flygtede mod børnehaven Aanikasik, tiltalte fulgte efter ham løbene. Tiltalte nåede ham og tog fat i ham på nakken og drejede ham rundt og smid ham, der var de på stien til tunnelen. Da blev smidt ud landede han med hovedet på væggen og fik smerter. Da han stod, slog tiltalte ham på hovedet med sine hænder og slog ham ind i væggen. Så flygtede vidnet igen mod Aanikasik og gik ind i butikken Akiki igen. Der ved indgangen nåede tiltalte ham og tog fat i ham igen og slog ham ind i væggen, så vristede han sig løs fra hans greb og flygtede ind i butikken. Tiltalte fulgte efter ham. Vidnet gemte sig. Han spurgte ekspedienten om tiltalte var gået. Tiltalte sagde, at han var kommet sig selv og hvad han gjorde. Vidnet sagde, at han var bange.

[...]

V8 forklarede på grønlandsk blandt andet, at taamani Akiki-mi pisiniartitsisimavoq. Unnerluutigisap aamma ilisimannittoq isersimapput akerleriillutik. Imminnut tigoqqasimapput. Unnerluutigisap imersimasimavoq I7 naamik. Ilisimannittup oqarfigisimavai tamaani taamasiussanngitsut, taava unnerluutigisap ataqinnilluni ingerlasimavoq. I7 ersisimavoq. Taasuuma aperisimavaani unnerluutigisap ingerlasimanersoq aamma silammut takusassagaa. Unnerluutigisap ingerlasimavoq. Taanna aamm imigassarsisimavoq.

Forhold 7 bilag D-2-1 qupp. 2 imm. 10 saqqummiifigineqarpoq – taamatullu nassujaasimanerpoq.

Dansk:

Dengang var hun ekspedient i Akiki. Tiltalte og vidnet kom ind, og havde uoverensstemmelser med hinanden. De tog fat i hinanden. Tiltalte havde drukket og det havde V7 ikke. Vidnet sagde til dem, at det skulle de ikke gøre på stedet, og det respekterede tiltalte og gik sin vej. V7 var bange. Han spurgte hende om tiltalte var gået og at hun skulle ud og kigge. Tiltalte gik fra stedet. Og han købte også noget alkohol.

Foreholdt forhold 7 bilag D-2-1, side 2, 10. afsnit – bekræftede hun sin forklaring.

Forklaringen blev dikteret på grønlandsk. V8 vedstod forklaringen.

[...]

Retten hævet kl. 1445

Ib Lennert Olsen  
Kredsdommer